



Church Bulletin

46 / 2020
14 listopada / November 14

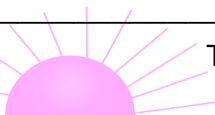
„Kto zważa na Słowo, zyska powodzenie, a kto ufa PANU, temu dopisze szczęście!” —Przypowieści 16:20 UBG

Rok 2020 był niepokojący, ale jeśli zanurzymy się w Słowie Bożym lub – jak mówi inna wersja – będziemy słuchać Jego instrukcji, jeśli ufamy Jemu i Jego przewodnictwu, możemy mieć ten głęboki wewnętrzny spokój, który tylko ON może dać, który wlewa w nasze serca radość i błogość ... —IntraVicOn

“He who heeds the Word wisely will find good, and whoever trusts in the Lord, happy is he.”—Proverbs 16:20 NKJV

2020 has been an unsettling year, but if we immerse ourselves in God’s word, or as another version says, heed His instructions, if we trust Him and His guidance, we can have that deep inner peace that only He can give, that brings joy and happiness to our hearts ... —IntraVicOn

Dzisiaj, 14 listopada–20:08
Piątek 20 listopada–20:15



This Sabbath, 14 November– 8:08pm
Next Friday 20 November– 8:15pm



Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego/
Polish Seventh-day Adventist Church
100 James St. Dandenong 3175

www.dandypolish.org.au

 Dandenong Adventist

Senior Pastor: Roman Chalupka 0432 058 233
Youth Pastor: Josh Stadnik 0430 412 418

program nabożeństwa

today's service

10:00–Kazanie

11:00–Szkoła Sobotnia

- Hope Channel / nadzieja.tv
- **zoom**
<https://adventistchurch.zoom.us/j>
ID: 744 471 6466
Host: nie podano

10:30am–Sabbath School

Sofa Sabbath @ zoom

<https://adventistchurch.zoom.us/j>
ID: 744 471 6466

12:00pm–Sermon

plan usługiwania

preaching schedule

- 14.11:** – pr John Skrzypaszek
(tł. symultaniczne z j. ang)
21.10: – pr Roman Chalupka
28.10: – pr Josh Stadnik
(tł. symultaniczne z j. ang)

- 14.11:** – Pr John Skrzypaszek
21.10: – Pr Josh Stothers
(Hamilton SDA Church, NZ)
28.10: – Pr Roman Chalupka

dzisiejsze dary

today's offering

1. Dary Szkoły Sobotniej (Misyjne)
2. MISJA GLOBALNA – Nadzwyczajne okoliczności (więcej na stronie 3)

1. Sabbath School Offering
2. WORLD MISSION – Unusual Opportunities (more on page 6)

Opcje składania darów:

- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Konto bankowe Zboru:
BSB 033-341 597491
- Koperty zborowe

GIVING Options:

- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Church Bank Account
BSB 033-341 597491
- Church envelopes

kontakty / contacts

Starsi Zboru / Elders:
Henry Wawruszak /Head/
Jacek Patryarcha
Ewa Grzelak

Sekretarz Zboru/Church Clerk
Marzena Kania

Skarbnik Zboru/Church Treasurer
Wojtek Klauza

Szkoła Sobotnia/Sabbath School
Damian Wasilewski

Starszy Diakon/Head Deacon
Marek Fikiert

Starsza Diakonisa/Head Deaconess
Barbara Ostrowska

Usługi Społeczne /Community Services
Małgosia Kelly

ADRA Community Café
Tomek Kasprzak

Tabita/Tabitha
Dorothy Wawruszak

biuletyn zborowy

church bulletin

Grażyna Jankiewicz
0418 595 414 graciela6@gmail.com

Grace Jankiewicz
0418 595 414 graciela6@gmail.com

Dzisiejsze Dary:

Budżet Misji Światowej – Nadzwyczajne Okoliczności

Dary na Budżet Misji Światowej idą do Generalnej Konferencji i przeznaczone są na różne potrzeby związane z misyjnym budżetem Kościoła, włącznie z finansowaniem misjonarzy wysyłanych zagranicę.

Dzisiejsze dary na Budżet Misji Światowej to dary określone jako dary na „NADZWYCAJNIE SPRZYJAJĄCE OKOLICZNOŚCI”, które mogą zaistnieć, a na które Generalna Konferencja potrzebuje doraźnych funduszy. Bez tej pomocy nasz Kościół nigdy nie byłby w stanie podtrzymać swego dynamicznego rozwoju i ewangelizacji w prawie wszystkich krajach świata.

Apelujemy o hojne wsparcie tych darów, aby praca niesienia Ewangelii „do całego świata” nie została zatrzymana.



ADRA Community Café Dandenong

Spotkania chętnych z głodnymi, biednymi, uzależnionymi,
potrzebującymi, niekochanymi ...

W poniedziałek wydaliśmy 161 gorących posiłków
(30kg ziemniaków, ok. 500 kurzych szaszłyków i "góra" sałatki buraczanej);
30 osób otrzymało paczki żywnościowe.
5 osób otrzymało ubrania / przedmioty gospodarstwa domowego.

Prosimy o pomoc:

BOŻA SPIŻARKA:



Wciąż potrzebujemy: •płatki śniadaniowe •longlife milk– 1.litrowe kartony
•dżemy •makarony •sosy do makaronów •ryż

Boża Spiżarka otrzymała dar pieniężny w wys. \$100 Bóg zapłać!

TABITA:



Pilne potrzeby: •**letnie ubrania** damskie, męskie, dziecięce
•**sandały i klapki** damskie, męskie, dziecięce
•**lodówka** w dobrym stanie
•**mikrofalówka**
•**czajnik elektryczny**

Możesz pomóc? Z góry Dziękujemy !



ADRA Community Café Dandenong

... nakarm głodnego ...

Jeśli znasz kogoś, kto potrzebuje zaopatrzenia w żywność (czy to członek Zboru, czy nie) – prosimy, daj znać Tomkowi lub Małgosi.

Prosimy, kierujcie swoje dary bezpośrednio na konto zborowe z dopiskiem 'Soup Kitchen', lub w kopertach, z takim samym dopiskiem. Można także wpłacać poprzez **eGiving**. Więcej info u skarbnika zboru.

*Thank you for your donations and for making a difference in our community.
May God bless you and keep you in His care.*

—ADRA Dandenong

Poniedziałkowe spotkania modlitewne na

ID: 744 471 6466



Poniedziałki, godzina 19:00

Rocznica naszego Zboru

Przypominamy o prośbie udostępnienia Waszych zdjęć/fotografii, wideo, abyśmy mogli je wykorzystać w czasie przyszłorocznej uroczystości dziękczynnej. Dziękuję! —Henry Wawruszak

Polskie audycje radiowe

każda ŚRODA

22.00—23.00

na falach 92.3 FM



Radio "Głos Nadziei"

każdy PIĄTEK

18.00—18.30 i 20.30—21.00

FM 89.7 MHz / www.pbafm.org.au

myśli na dzisiaj



Było sobie kiedyś dwóch ciężko chorych starych mężczyzn, którzy dzielili niewielki pokój w pewnym szpitalu. Pokój ów miał tylko jedno okno.

Łóżko pierwszego mężczyzny znajdowało się naprzeciw okna, a on sam mógł codziennie po południu siadać na swoim łóżku i spoglądać na świat za oknem.

Drugi mężczyzna nie mógł, niestety, wstawać, a jego łóżko znajdowało się w takim miejscu, że w ogóle nie widział okna.

Każdego popołudnia pierwszy z mężczyzn siadał wsparty poduszkami i opisywał swemu towarzyszowi, co widzi za oknem. Najwyraźniej był to park, ponieważ mężczyzna opowiadał o stawie, kaczkach i łabędziach.

Dzieci rzucały ptakom chleb, puszczały też łódki. Alejkami poruszały się kobiety z wózkami dziecięcymi, na trawnikach bawiły się psy. Były też kwiaty w różnych barwach i odcieniach..

Chory mężczyzna, który nie mógł

łwstawać i nie widział okna, słuchał apczywie opowieści współtowarzysza, ciesząc się każdym słowem i każdą minutą.

Miał wrażenie, że dzięki relacjom swego przyjaciela, sam widzi dokładnie, co dzieje się za oknem.

Mijały tak dni i tygodnie.

Pewnej nocy oddech mężczyzny przy oknie zamarł. Rano zabrano jego ciało.

Drugi mężczyzna – odczekawszy nieco, by nie przekroczyć granic przyzwoitości – poprosił o przeniesienie go na łóżko przy oknie. Prośbę chorego spełniono.

I gdy tylko został w sali sam, postanowił złamać zalecenia lekarzy.

Powoli, z ogromnym wysiłkiem podniósł się ciężko na łokciu i zaciśkając z bólu zęby, zerknął przez okno...

Za oknem była tylko biała ściana...

Zdumiony pacjent próbował dowiedzieć się od pielęgniarki, co się stało z tym, co widział zmarły mężczyzna.

— Nic się nie stało — odpowiedziała i wyjaśniła, że zmarły był od dawna niewidomy i nie był w stanie zobaczyć nawet tej ściany za oknem.

— Wymyślał, bo chciał sprawić panu radość. Może chciał pana podtrzymać na duchu...

Epilog:

“Jest coś wspaniałego w uszczęśliwianiu innych, pomimo własnej sytuacji. Ponieważ — kiedy dzielisz się radością, ona się podwaja...”

—znalezione w sieci

”

Trwaj tylko w Słońcu, bo nic pięknego nie rośnie w ciemności...

—Friedrich Schillert

Prawdziwy wróg

Gdy zbierzesz 100 czarnych mrówek i 100 czerwonych mrówek i wrzucisz je do szklanego słoika – nic się nie stanie, ale jeśli weźmiesz słoik, potrząsniesz nim brutalnie i zostawisz na stole, mrówki zaczną się wzajemnie zabijać.

Czerwone wierzą, że czarne są wrogami, podczas gdy czarne wierzą, że czerwone są wrogami, gdy tymczasem prawdziwym wrogiem jest osoba, która potrząsnęła słoikiem.

To samo dzieje się w społeczeństwie:

mężczyźni kontra kobiety
lewa kontra prawa
bogaty kontra biedny
wiera kontra nauka
młody kontra stary
et cetera...

Zanim zaczniemy walczyć wzajemnie, musimy zadać sobie pytanie, kto potrząsnął słoikiem...

—znalezione w sieci

RELIGIA kontra
ŁĄCZNOŚĆ Z BOGIEM

Religia to ktoś,
kto siedzi na nabożeństwie
a myśli o łowieniu ryb.

Łączność z Bogiem
to ktoś, kto łowi ryby
i myśli o Bogu.

Come and Reason - Australia

Today's Offering: World Mission Budget – Unusual Opportunities

Today's offering is specifically tagged for "UNUSUAL OPPORTUNITIES" that may arise for which the General Conference needs readily available funds. Without this support, our church would never be able to sustain such dynamic growth and evangelism in almost every country of the world. Funds are sometimes needed urgently to seize an opportunity that is presented suddenly.

They need to have funds that are not already allocated for other projects, on which they can draw. Please contribute generously so that the work of taking the Gospel "to all the world" may not be hindered.



ADRA Community Café *Dandenong*

Where the willing meet the hungry, the poor, the addicted,
those in need, those unloved...

Last Monday there were 161 hot meals given out (30kg of potatoes, around 500 chicken skewers and a mountain of beetroot salad). There were 40 people served with groceries from our op-shop area

Please Help!

LORD'S PANTRY:



We need more cereals, 1L longlife milk, jams,
pasta & pasta sauces, rice

Lord's Pantry received donation of \$100 God bless!

TABITHA:



We looking for: **summer clothes** (ladies, men, children)

sandals, thongs (ladies, men, children),

refrigerator, microwave oven, electric kettle

Can you help ? Thank you in advance!

Dear Church Members,

If you know someone who
needs food supplies (whether a
member of the church or not)...

please let Tomek or
Wojtek know.

—ADRA Community Café

Please send your donations
directly to our church account
with the note 'Soup Kitchen' or
in envelopes, also with the same
note, or send by **eGiving**.
For more info, please contact
church treasurer.

Anniversary of our church

Please remember to lend us some materials (photos, videos). We would like to use them for a thanksgiving ceremony next year.

—Henry Wawruszak, Church Elder

food for thought

Ty Gibson's quotes

Somebody said to me today,
“We don’t need doctrine & theology,
all we need is Jesus.”

I said,
“What do you think Jesus is full of?
Air? Cotton candy?”

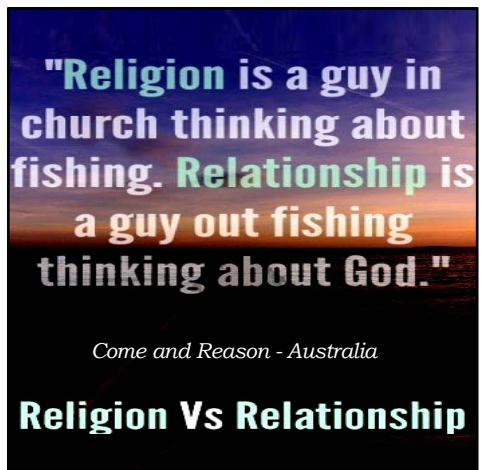
No, He’s full of rich and beautiful
and powerful doctrine and theology.
He’s not an empty silhouette.
Jesus is full of substance.”

▪

God has no interest in
controlling you.
Rather, God wants to set you
free with the most radical and true
freedom imaginable:
the freedom of responsible
self-governance.

▪

Every person with whom you
interact is the supreme object of
God’s love and a potential future
king or queen of some glorious
realm in God’s vast universe.
Speak to them accordingly.



IntraViCon

VICTORIAN CONFERENCE NEWS

Want to know what’s going on in other churches in Melbourne?
Want to know about seminars, concerts, trainings? Looking for a job in ADS institutions? Would you like to advertise to other churches in our Conference?
Read IntraViCon !!

This week's edition of IntraViCon:
<https://mailchi.mp/34731020720f/bringing-you-news-and-notice-from-around-victoria?e=983c7b43d2>

The link to **subscribe** to IntraViCon:
<https://mailchi.mp/e06ae9c72773/intravicon>

Zmarł Jerzy Rafanowicz

W poniedziałek 9 listopada 2020 o godzinie 3:30 rano
zasnął w szpitalu w Stanthorpe, Queensland,
nasz drogi brat w Chrystusie, Jurek (George) Rafanowicz.

Był On synem znanego większości z nas
pastora Stanisława i Jego żony Janiny Rafanowiczów.

Pogrzeb ma mieć miejsce w Queensland,
w poniedziałek 23 listopada 2020.

Wyrazy najgłębszego współczucia dla rodziny i przyjaciół Jurka –
rodzina w Panu
z Polskiego Kościoła ADS w Dandenong

—Biuletyn

last week:

Ania Kania 8.11
Elisha Klauza 8.11
Jacek Patryarcha 9.11
Basia Przychodzka 9.11
Maruška Wawruszak 9.11
Krysia Ciz 10.11
Magda Urbaniak 11.11
Aniela Wójcik 11.11
Estera Mrozowska 13.11
Basia Ostrowska 13.11

Happy
Birthday

next week:

Grace Pinkowski 16.11
Małgosia Czapska 21.11
Ola Draskovic 21.11



*Brakuje twoich urodzin w biuletynie?
Proszę, podaj wiadomość do sekreta-
rza Biuletynu.*

Dziękuję

*Has your birthday been missing in
the Bulletin? Please notify the Bulletin
Secretary.*

Thank you